

Liquid Peracetic Acid



Quality Certification

Code _____ Concentration SV (Time)
 PEEL OFF _____ 3.500 ppm _____
 LOT _____ 1.800 ppm _____

Descripción del producto

Los Indicadores Integron® IT400 están diseñados para reaccionar en procesos de Desinfección de Alto Nivel que utilizan Ácido Peracético (PAA) Líquido como agente desinfectante, asegurando un adecuado control en la eficacia de los procesos de desinfección (temperatura, tiempo y concentración de PAA). La tinta reactiva fue desarrollada para procesos que funcionan a temperaturas de 50-60 °C y vira a fucsia cuando la concentración de Ácido Peracético y el tiempo de exposición presentan valores dentro de los rangos establecidos en el Certificado de Calidad.

Características

Los Indicadores Químicos IT400 consisten de un tirón indicadora de 10 mm x 45 mm impresa con tinta reactiva violeta específica para PAA, contenida dentro de un sobre de material no absorbente de 25 mm x 70 mm, el cual evita el contacto directo de la tinta reactiva con el medio acuoso.



Indicadores 100% libres de todo tipo de metales

Indicaciones de uso

Utilice los Indicadores Químicos IT400 Integron® para monitorización de ciclos de Desinfección de Alto Nivel por PAA Líquido.

Precauciones

No utilizar el Indicador Integron® IT400 para control de ciclos de esterilización por Vapor, Calor Seco, Oxido de Etileno u otros métodos de esterilización o desinfección distintos a los que utilizan PAA líquido.

ATENCIÓN! Procesos a temperaturas menores de 50 °C pueden afectar la difusión y sentido del indicador dando resultados incorrectos.

Instrucciones de uso

1. Con el precinto de silicona reusable provisto junto con el producto, ubicar el sobre con la tira indicadora dentro del equipo, junto con la carga a procesar con PAA. **ADVERTENCIA!** El indicador debe quedar completamente sumergido en la solución de lavado para funcionar correctamente.
2. Procesar la carga de acuerdo a los procedimientos establecidos.
3. Después de terminado el proceso, analice los resultados. El indicador debe cambiar al color de referencia para considerar que se alcanzaron las condiciones de desinfección deseadas.

Lic. Adrián J. Rovetto
Director Técnico
Technical Director

Results reference guide

Unprocessed



Failures



Processed and correct



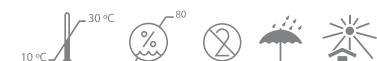
Overexposed



Almacenamiento y caducidad del producto

- Mantener los indicadores en lugares secos, al abrigo de la luz y a una temperatura entre 10-30 °C y humedad relativa entre 30-80 %. No mojar. No almacenar cerca de agentes esterilizantes o desinfectantes.
- El indicador tiene una fecha de caducidad de 5 años desde la fecha de fabricación cuando se almacena en las condiciones recomendadas. Tanto la fecha de caducidad como el lote del producto, están especificados en la etiqueta del paquete y en cada unidad de producto. No utilizar los indicadores después de su fecha de vencimiento.
- Después de su utilización, el indicador no cambiará en 1 año si se almacena con humedad relativa y temperatura previamente indicadas.

TERRAGENE
Industria Argentina - Made in Argentina
Fabricado por Terragene S.A. - Güemes 2879 - (2000)
Rosario - Santa Fe - Argentina



Liquid Peracetic Acid



Quality Certification

Code _____ Concentration SV (Time)
 PEEL OFF _____ 3.500 ppm _____
 LOT _____ 1.800 ppm _____

Para procesos de Desinfección de Alto Nivel
con Ácido Peracético Líquido

Descripción del producto

Los Indicadores Integron® IT400 están diseñados para reaccionar en procesos de Desinfección de Alto Nivel que utilizan Ácido Peracético (PAA) Líquido como agente desinfectante, asegurando un adecuado control en la eficacia de los procesos de desinfección (temperatura, tiempo y concentración de PAA). La tinta reactiva fue desarrollada para procesos que funcionan a temperaturas de 50-60 °C y vira a fucsia cuando la concentración de Ácido Peracético y el tiempo de exposición presentan valores dentro de los rangos establecidos en el Certificado de Calidad.

Características

Los Indicadores Químicos IT400 consisten de un tirón indicadora de 10 mm x 45 mm impresa con tinta reactiva violeta específica para PAA, contenida dentro de un sobre de material no absorbente de 25 mm x 70 mm, el cual evita el contacto directo de la tinta reactiva con el medio acuoso.



Indicadores 100% libres de todo tipo de metales

Indicaciones de uso

Utilice los Indicadores Químicos IT400 Integron® para monitorización de ciclos de Desinfección de Alto Nivel por PAA Líquido.

Precauciones

No utilizar el Indicador Integron® IT400 para control de ciclos de esterilización por Vapor, Calor Seco, Oxido de Etileno u otros métodos de esterilización o desinfección distintos a los que utilizan PAA líquido.

ATENCIÓN! Procesos a temperaturas menores de 50 °C pueden afectar la difusión y sentido del indicador dando resultados incorrectos.

Instrucciones de uso

1. Con el precinto de silicona reusable provisto junto con el producto, ubicar el sobre con la tira indicadora dentro del equipo, junto con la carga a procesar con PAA. **ADVERTENCIA!** El indicador debe quedar completamente sumergido en la solución de lavado para funcionar correctamente.
2. Procesar la carga de acuerdo a los procedimientos establecidos.
3. Después de terminado el proceso, analice los resultados. El indicador debe cambiar al color de referencia para considerar que se alcanzaron las condiciones de desinfección deseadas.

Lic. Adrián J. Rovetto
Director Técnico
Technical Director

Results reference guide

Unprocessed



Failures



Processed and correct



Overexposed



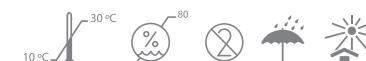
Almacenamiento y caducidad del producto

- Mantener los indicadores en lugares secos, al abrigo de la luz y a una temperatura entre 10-30 °C y humedad relativa entre 30-80 %. No mojar. No almacenar cerca de agentes esterilizantes o desinfectantes.

• El indicador tiene una fecha de caducidad de 5 años desde la fecha de fabricación cuando se almacena en las condiciones recomendadas. Tanto la fecha de caducidad como el lote del producto, están especificados en la etiqueta del paquete y en cada unidad de producto. No utilizar los indicadores después de su fecha de vencimiento.

• Después de su utilización, el indicador no cambiará en 1 año si se almacena con humedad relativa y temperatura previamente indicadas.

TERRAGENE
Industria Argentina - Made in Argentina
Fabricado por Terragene S.A. - Güemes 2879 - (2000)
Rosario - Santa Fe - Argentina



Chemical Indicator IT400

For Liquid Peracetic Acid High Level
Disinfection processes

EN

Indicador Químico IT400

Para processos de Desinfecção de Alto Nível
com Ácido Peracético Líquido

Product description

Integron® IT400 Indicators are designed to react in High Level Disinfection processes that use Peracetic Acid (PAA) as disinfecting agent, assuring an adequate control of the disinfection process efficacy (temperature, time and PAA concentration). The reactive ink was developed for processes that work at temperatures of 50-60 °C and turns to fuchsia when Peracetic Acid concentration and time exposure are within the values shown in the certificate of analysis.

Characteristics

IT400 Chemical Indicators consist of an indicator strip of 10 mm x 45 mm, printed with a purple reactive ink specific for PAA, contained within an envelope of non absorbent material of 25 mm x 70 mm, which avoids direct contact of the reactive ink with the aqueous medium.



Metals free

100% free of all metals indicators

Indications for use

Use Integron® IT400 Chemical Indicators for monitoring Liquid Peracetic High Level Disinfection cycles.

Precautions

Do not expose this product to Steam, EO, Dry Heat, or any sterilization or disinfection processes other than Liquid PAA.

ATTENTION! Processes at temperatures below 50 °C might affect diffusion and sensing of the indicators, bringing on incorrect results.

Instructions of use

1. With the reusable silicon strip provided along with the product, place the envelope with the chemical test strip inside the equipment, together with the load to be processed with PAA. **WARNING!** The indicator must be completely submerged in the washing solution to work properly.

2. Process the load according to the established procedures.

3. After completing the process, analyze the results. The indicator must change to the reference color for considering that the desired disinfection conditions were met.

Storage and shelf life

• Keep this indicator in dry places, protected from light and at temperatures between 10-30 °C and 30-80 % relative humidity. Do not wet. Do not storage close to sterilizing or disinfection agents.

• Indicators have an expiration date of 5 years from the date of manufacture when stored in the recommended conditions. Both expiration date and batch of the product are specified on the box label and on each unit of product. Do not use indicators after their expiration date.

• After use, the indicator will not change in 1 year, if stored at the temperature and relative humidity previously indicated.

Descrição do produto

Os Indicadores Integron® IT400 são desenhados para reagir em processos de Desinfecção de Alto Nível que usam o Ácido Peracético (PAA) Líquido como agente desinfetante, garantindo um controle adequado na eficácia dos processos de desinfecção (temperatura, tempo e concentração de PAA). A tinta reativa foi desenvolvida para processos que funcionam a temperaturas de 50-60 °C e mudam ao fúcsia quando a concentração de Ácido Peracético e o tempo de exposição apresentam valores dentro dos intervalos estabelecidos no certificado de análise.

Características

Os Indicadores Químicos IT400 consistem de uma tira indicadora de 10 mm x 45 mm impressa com tinta reativa roxa específica para PAA, contida dentro de um envelope de material não absorvente de 25 mm x 70 mm, o qual evita o contacto direto da tinta reativa com o meio aquoso.



Metals free

Indicadores 100% livres de todo tipo de metais

Indicações de uso

Utilizar os Indicadores Químicos IT400 Integron® para monitorar ciclos de Desinfecção de Alto Nível com PAA líquido.

Precauções

Não utilizar o Indicador Integron® IT400 para controlar ciclos de esterilização por Vapor, Calor Seco, Óxido de Etileno ou outros métodos de esterilização ou desinfecção diferentes aos que utilizam PAA Líquido.

ATENÇÃO! Processos à temperatura inferior a 50 °C podem afetar a difusão e detecção do indicador dando resultados incorretos.

Instruções de uso

1. Com a braçadeira de silicone reutilizável fornecida junto com o produto, localizar o envelope com a tira indicadora dentro da equipa, junto com a carga a processar com o PAA. **ATENÇÃO!** O indicador deve estar completamente submerso na solução de lavagem para funcionar corretamente.

2. Processar a carga de acordo aos procedimentos estabelecidos.

3. Depois de terminado o processo, analisar os resultados. O indicador deve mudar à cor de referência para considerar que foram atingidas as condições de desinfecção desejadas.

Armazenamento e validade do produto

• Manter os indicadores em lugares secos, protegido da luz e a uma temperatura entre 10-30 °C e umidade relativa 30-80 %. Não molhar. Não armazenar perto de agentes esterilizantes ou desinfetantes.

• O indicador tem uma data de validade de 5 anos desde a data de fabricação quando é armazenado nas condições recomendadas. Tanto a data de validade como o lote do produto, são especificados na etiqueta do pacote e em cada unidade de produto. Não utilizar os indicadores depois da sua data de validade.

• Depois do uso, o indicador não vai mudar a cor em 1 ano se é armazenado com umidade relativa e temperatura previamente indicadas.

PT

Chemical Indicator IT400

For Liquid Peracetic Acid High Level
Disinfection processes

EN

Chemical Indicator IT400

For Liquid Peracetic Acid High Level
Disinfection processes

PT

Indicador Químico IT400

Para processos de Desinfecção de Alto Nível
com Ácido Peracético Líquido

Descrição do produto

Os Indicadores Integron® IT400 são desenhados para reagir em processos de Desinfecção de Alto Nível que usam o Ácido Peracético (PAA) Líquido como agente desinfetante, garantindo um controle adequado na eficácia dos processos de desinfecção (temperatura, tempo e concentração de PAA). A tinta reativa foi desenvolvida para processos que funcionam a temperaturas de 50-60 °C e mudam ao fúcsia quando a concentração de Ácido Peracético e o tempo de exposição apresentam valores dentro dos intervalos estabelecidos no certificado de análise.

Características

Os Indicadores Químicos IT400 consistem de uma tira indicadora de 10 mm x 45 mm impressa com tinta reativa roxa específica para PAA, contida dentro de um envelope de material não absorvente de 25 mm x 70 mm, o qual evita o contacto direto da tinta reativa com o meio aquoso.



Metals free

Indicadores 100% livres de todo tipo de metais

Indicações de uso

Utilizar os Indicadores Químicos IT400 Integron® para monitorar ciclos de Desinfecção de Alto Nível com PAA líquido.

Precauções

Não utilizar o Indicador Integron® IT400 para controlar ciclos de esterilização por Vapor, Calor Seco, Óxido de Etileno ou outros métodos de esterilização ou desinfecção diferentes aos que utilizam PAA Líquido.

ATENÇÃO! Processos à temperatura inferior a 50 °C podem afetar a difusão e detecção do indicador dando resultados incorretos.

Instruções de uso

1. Com a braçadeira de silicone reutilizável fornecida junto com o produto, localizar o envelope com a tira indicadora dentro da equipa, junto com a carga a processar com o PAA. **ATENÇÃO!** O indicador deve estar completamente submerso na solução de lavagem para funcionar corretamente.

2. Processar a carga de acordo aos procedimentos estabelecidos.

3. Depois de terminado o processo, analisar os resultados. O indicador deve mudar à cor de referência para considerar que foram atingidas as condições de desinfecção desejadas.

Armazenamento e validade do produto

• Manter os indicadores em lugares secos, protegido da luz e a uma temperatura entre 10-30 °C e umidade relativa 30-80 %. Não molhar. Não armazenar perto de agentes esterilizantes ou desinfetantes.

• O indicador tem uma data de validade de 5 anos desde a data de fabricação quando é armazenado nas condições recomendadas. Tanto a data de validade como o lote do produto, são especificados na etiqueta do pacote e em cada unidade de produto. Não utilizar os indicadores depois da sua data de validade.

• Depois do uso, o indicador não vai mudar a cor em 1 ano se é armazenado com umidade relativa e temperatura previamente indicadas.